

<Y-BASE コンサル事例>

# 海外展開によるビジネス創出に向けた「多言語サイト構築実証」

ビジネス創出・拡大を図るため海外展開に向けた多言語サイト構築を検討。翻訳システムの導入に向けた情報が欲しい、とご相談がありました。同業他社の使用している翻訳システムなど複数のシステムを紹介し、翻訳精度の比較を実施しました。また、事業成功に向け、SEO全般の調査、海外市場の状況や多言語サイトの運営に関しての情報提供など包括的な支援を実施しました。

## 概要

相談者	情報通信業
相談カテゴリ	サービス創出
相談内容	<ul style="list-style-type: none"> <li>Webサイトを海外展開する上で、どのような翻訳システムがあるのか、またどのシステムが適しているか情報が欲しい</li> <li>翻訳業務に人手をかけずに海外に展開したい</li> </ul>
支援内容	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 同業種の翻訳システムを紹介し、精度比較検証を実施</li> <li>✓ SEOに関して調査、情報提供                     <ul style="list-style-type: none"> <li>-各国の検索エンジン情報</li> <li>-ドメイン情報</li> </ul> </li> <li>✓ 海外の同業種Webサイト、多言語サイト運営に関する情報提供</li> </ul>

## コンサル詳細

ゴール実現へ向け相談内容以外にも、課題の真因となるよう調査すべき項目の変更、追加調査等、相談者との議論を踏まえ実施しております

### ヒアリング実施

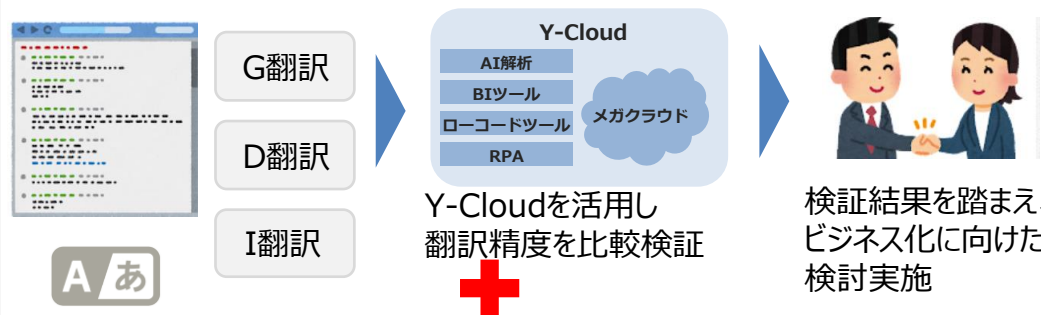
海外展開のため多言語サイトを構築



<相談内容>  
翻訳システムの導入を検討しているので情報が欲しい

### Y-BASE支援内容

ご紹介した複数の翻訳システムから理想に近いシステムをピックアップし、実際のコンテンツを用いて「日→英」の翻訳比較検証を実施



### 相談内容から必要と判断した追加支援

<p>検索エンジンやSEO全般の情報提供</p>	<p>海外の同業種のリサーチ結果を提供</p>	<p>多言語サイトの運営面に関して情報提供</p>
--------------------------	-------------------------	---------------------------